

主席 要言

在乡音里重逢

苏增耀

8年前，我率靖江市考察团首访台湾，受到同乡会的盛情款待，至今难以忘怀。这次很高兴随泰州市政协考察团又一次来台与乡亲们见面，并举行《靖江方言词典》赠书仪式。我首先要向大家介绍的是，我们的团长、泰州市政协陈克勤主席也是靖江人。我和陈主席代表66万靖江人民向各位老乡表示诚挚的问候！

一闻乡音解乡愁。今天我们一起用靖江话交流真的感到非常亲切。一位诗人说过，乡音一声未改，就把故乡带在了身边。有故乡的人是幸福的人。一个懂得感恩的人，是一个不会抛弃乡音的人，也是一个不会被乡音抛弃的人。对于有故乡的人来说，乡音是他生命里的行囊。即使迷失了方向，乡音也会及时点亮心灯。因为乡音是我们身心叶落归根的地方，也是乡愁憩息安居的地方。我们都是时刻把故乡带在身边的人。故乡何处是，忘了除非醉。我们总是能够在乡音里重逢。

请允许我把方言词典的编纂动因和过程作一简报。早在1998年，我在南京参加第11届全国书市，看到书市上有很多方言词典，就想到了我们的靖江方言。靖江是个奇特的地方，地处江北，流行的却是吴侬软语。老岸话像一个楔子插在江淮官话中。而沿江一带又说江淮官话，我们叫做沙上话。千百年来，老岸话始终保持吴方言基本特色不变，这在方言学上被称之为方言岛。老岸话是江淮官话中的吴方言岛，沙上话又是吴语中的江淮方言岛。岛中有岛，异常奇妙。随着时代的发展，靖江方言也在不断变化，慢慢地丧失自己的特点，渐渐地破坏自己的系统性。基于对家乡的热爱，对方言的热爱，从那时起，我们决心抢救靖江方言，抢救我们的乡音，呵护我们的乡情乡愁，延续我们的文化根脉。后来我到政协工作，便决定启动“典藏靖江”系列丛书的



编纂工作。这套丛书包括《靖江方言词典》《靖江地名掌故》和《靖江民俗大观》。方言词典是这个文化工程的一期工程。编纂工作历时5年，走访了500多个老靖江人，收集形成了100多万字的采访稿，最后成书，共收录9000多个方言词条，计50余万字，由江苏人民出版社出版发行。它是靖江出版的首部语文词典。2009年11月23日在“中国最美的书”评选暨国际书籍设计论坛上，《靖江方言词典》从800多本参评书籍中脱颖而出，荣获“中国最美的书”称号，并代表中国参评“世界最美的书”。央视新闻频道、国际频道、新华网等众多媒体都对词典获奖做了报道。这也是继我主编的《靖江印象》获奖后第二次荣获“中国最美的书”。以一个地名作为书名的书两次获此殊荣是前所未有的。我为靖江两个字走向全国走向世界而感到自豪！

小小离家老大回，乡音无改鬓毛衰。方言在历史长河中给每个生命以启蒙，给一方水土以繁衍的力量。靖江方言是靖江人的文化胎衣，所以我们在宣传词典时用了6个字：难忘母语胎衣。这本书的3面切口上用了蓝布印花纹，极富吴文化韵味，封面上手写的洪武体书名，是靖江设治时的官方字体，并用击凸工艺说出“靖江方言”4个国际音标。唐代诗人贺知章诗曰：唯有门前镜湖水，春风不改旧时波。贺知章心中的镜湖水没有变，我们心中的长江水也没有变。靖江话可谓传承靖江文化的密码和基因。有了这个密码，我们就有打开老家的钥匙。我想，我们的书里就有这样的密码，里面贮存着靖江根脉的声音和气息。希望这本书能给诸位乡长乡亲解一解乡愁，找到回乡之路，常回家看看！

（本文系作者2010年4月21日在台北圆山饭店举行的《靖江方言词典》赠书仪式上的讲话）

工作 动态

委员建言 生态园建设

本报讯（通讯员范红梅）近日，市规划局就滨江生态园设计方案征求市政协委员的意见。

生态园启动建设区总用地面积约3700亩，北起沿江高等级公路，南临长江，西邻正在建设的滨江新城，东至蟛蜞港，设计成“一心、两片、两带”的结构。“一心”即中心区生态公园，“两片”即以生态公园为中心，将整个园区划分为东、西两片，“两带”即绿化景观带与滨江水景观带。委员们对这个设计方案给予了肯定，认为这个方案充分体现了“大江、大湖、大绿”的理念，注重了地形重塑，浓缩了靖江元素，还原了自然风貌，也能呈现出“湿地公园”的特点。委员们就完善生态园设计方案积极建言献策，在生态园景观设置、配套设施、特色展现等方面提出意见和建议，希望设计单位在生态园主出入口的设计上进一步解放思想，设计出一个生态的、简约的、别致的出入口。

市政协主席苏增耀指出，滨江生态园建设是为民办实事工程，设计中要处理好“四个关系”，即处理好生态园与城市的关系，朝着“更生态、更自然”的方向优化；要处理好生态园与长江的关系，生态园的优势在于临江，要朝着与长江“更紧密、更亲近”的目标改进；要处理好生态园与居住区的关系，朝着“更协调、更和谐”的理念发展；要处理好生态园与文化的关系，朝着“更贴切、更有书卷气”的意境展现，使生态园景点不论从直观上还是内涵上都能体现长江文化内涵。

典藏 靖江

圣恩寺埭

季市镇石榴村有个圣恩寺埭。

传说在明朝晚期，有个因劫富济贫的“要犯”被江南官府查缉，他闻风而逃，名埋姓来到界河南岸的和尚庙内，皈依佛门，削发为僧，苦行修炼，持斋布施，以求来世有个好报应。

那辰光，和尚庙位于水网地区，百姓常以舟代步，有几座木桥是用树棍搭成，摇摇晃晃，破破烂烂。这和尚除参与坐禅诵经外，还担负挑水、种菜、购物等杂工。正因他常在庙外劳作，在五年多中，就救活落水儿童和老人七八名。和尚见义勇为的功德，不胫而走，名声鹊起。

有年夏天，接连下了两天大雨，屋倒田淹。知县来到和尚庙附近查看灾情，听到这个舍己救人的事迹后，立即具文上报，送往京城。那时明朝已亡，清朝皇帝见他为民做事，提起御笔批道：“拨庙银一千两，予以重赏。”宰相接下圣旨，怎敢怠慢，立即传达。知县也划出五十亩作香火田，以租养庙。

方丈收到一千两银子后，与地方绅士磋商，拆除旧庙，前建山门，后遗正殿，左右砌厢房，四周打围墙，重塑了阿弥陀佛像，僧侣再增添两名。庙内香烟袅袅，经声不绝。

方丈不忘皇恩，取“圣旨”“恩泽”之意，改“和尚庙”为“圣恩寺”。知县特地书写了《圣恩寺》匾额，红底金字，庄重严肃，悬挂正殿。

此寺，毁于民国初期，但埭名一直传至今日。

（徐汝明）



市政协视察靖江书城。

盛 义 摄

不懈的探索者 ——记市政协委员、江苏长江商业银行董事长朱惠健

委员 风采



导“满足客户需求，超越客户需求”，直至现在的“要想自己赚钱，先让客户赚钱”，每一次理念的提升，都标志着企业发展的新里程。上世纪90年代初，长江商业银行率先打破业界中午关门不营业、假日休息不开门的常规，实行全天候营业；率先革除守着柜台等客上门的经营作风，走街串巷搞营销，客户预约即上门。妥贴、真诚的服务，有效地培育了客户的忠诚度，也塑造了企业的良好形象。早在1993年，全国3000多家城市信用社百强评比中，长江信用社就名列第33位，被权威机构评为全国AAA级资信单位。2007年以来，该行荣获“江苏省文明单位”“江苏银行业文明规范服务示范单位”等称号。

银行作为一个专门与金钱打交道的特殊行业，时刻存在着运营的风险和强烈的诱惑。对于一个具有独立法人地位的小金融机构，如何强身健体、严防风险，朱惠健一直在不断地探索着。21年来，他以建立完善、规范的内控体系为主线，以核心业务领域和高风险环节控制为重点，先后起草制订了四册计55万字的《规章制度汇编》。在信贷客户的选

择上，重视经营者的素质、人品等非财务因素。多年来，在国家未予任何核销政策扶持的情况下，该行不良贷款率从未超过5%，近几年则控制在1%以下。与此同时，朱惠健注重企业现代化管理，在畅通结算渠道上，他采用“联大”“傍大”的策略，而在信贷业务拓展上，他却把服务对象的定位，重点锁定在大银行难以顾及、也难以服务到位的小企业上。多年来，他一直致力于研究和推动对小企业的服务，根据小企业自身经营状况以及融资特点，全面进行信贷业务流程再造。21年来，该行累计发放各类贷款450多亿元，其中90%以上投向小企业，成为靖江小企业融资的主要渠道。

作为一名政协委员，朱惠健积极建言献策，为地方金融事业发展献计献策。2009年，他当选为政协“双先进”委员。

如今，江苏长江商业银行改制一年多时间，显示出旺盛的生命力。站在新的历史起点，朱惠健提出了新的奋斗目标：把江苏长江商业银行办成一个在靖江有优势、在泰州有特色、在江苏有影响，以电子银行为主要结算渠道，以服务小企业为主要特色的精品银行。

（文/肖莉 速写/蒋宇）

马洲 诗画

临江仙 歌世博会

·徐正祺·

海宝手挥欢世博，烟花
绮丽升腾。曲幽舞美放歌声。
缤纷场景美，连结五洲情。
百馆会心标主调，人文
科技同行。智能生活渐提升。
放飞人类梦，世界更光明。



金色草原。刘舰平摄

A3